

RECTIFICATIFS**Rectificatif à l'avis d'appel à propositions en vue de l'octroi de subventions dans le domaine des transports —
Appel à propositions DG TREN/SUB/02-2005**

(«Journal officiel de l'Union européenne» C 116 du 18 mai 2005)

(2005/C 220/06)

Suite à une erreur de traduction dans la version allemande dans l'avis d'appel à proposition DG TREN/SUB/02-2005 publié au Journal officiel C 116 du 18 mai 2005 et dans le texte de l'appel à proposition, publiée à l'adresse http://europa.eu.int/comm/dgs/energy_transport/grants/proposal_fr.htm, il convient de préciser que l'appel à proposition concerne notamment la sécurité aérienne [EN: safety, DE: Flugsicherheit (betriebliche und technische Gefahren)] et non la sûreté aérienne (EN: security, DE: Luftsicherheit/Gefahrenabwehr im Luftverkehr).

Page 3 du texte de l'appel à proposition DG TREN/SUB/02-2005, version allemande: le terme (DE) Luftsicherheit (EN: Security) est remplacé par le terme (DE) Flugsicherheit (betriebliche und technische Gefahren) (EN: safety).

L'appel à proposition DG TREN/SUB/02-2005 est à nouveau ouvert pour le thème de la sécurité aérienne [EN: safety, DE: Flugsicherheit (betriebliche und technische Gefahren)], pour une durée de 21 jours, à partir de la date de publication de ce rectificatif au Journal Officiel. Les autres thèmes de l'appel à propositions ne sont pas concernés par ce rectificatif.

**Rectificatif à l'avis d'adjudication permanente pour la détermination de prélèvements et/ou de restitutions à
l'exportation de sucre blanc (n° 1/2005)**

(«Journal officiel de l'Union européenne» C 176 du 16 juillet 2005)

(2005/C 220/07)

Page 27, au titre III. OFFRES:

au lieu de: «Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung,
Referat 323
D-53168 Frankfurt am Main
Téléphone (49-228) 6845-0
Télécopieur (49-228) 6845-3624/3794»

lire: «Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung,
Referat 323
D-53168 Bonn
Tél. (49-228) 6845-0
Fax (49-228) 6845-3624/3794».
